

خوانش تطبیقی ملاصدرا و نیشیدا کیتارو در برخی آراء معرفت‌شناسختی

وجوه اشتراك

امیر دل ژنده نژاد*

یدالله رستمی**

چکیده

وجوه اشتراك فراوانی در تفکر ملاصدرا و نیشیداکیتارو ژاپنی وجود دارد. هر دو نگاهی کل نگر و وحدت انگارانه به هستی دارند و معرفت شناسی و انسان شناسی آنان، خصلتی هستی شناسانه دارد. بنیاد معرفت و شناخت آدمی همان بنیاد جهان است و واقعیت از جنس آگاهی است. هردو به وحدت بین سوژه و ابژه معتقدند. واقعیت در ساحت نفس انسان به ظهور می‌رسد و آشکار می‌شود. در فرایند علم به جهان، نزد این دو فیلسوف، یک عنصر ماورائی و متعالی تراز نفس دخالت دارد. انسان در ادراک جهان در حالت انفعال نیست بلکه نفس حضوری فعال در این فرایند دارد. صدق و کذب وصف حالات گزاره‌ای و مفهومی لزبانی است. انسان با عمل ورزی، خویش را می‌سازد. وجوه اشتراكی هم در مبانی هستی شناختی معرفت در نزد هردو مشاهده می‌شود مانند بی تعینی و بی صورتی بنیاد نهائی هستی و نحوه ظهور و تجلی این بنیاد در موجودات معین و کثیر و

* دکتری فلسفه و کلام اسلامی، دانشگاه ایلام، دانشکده الهیات گروه فلسفه و کلام اسلامی (نویسنده مسئول)، amirdelzendehnezhad@yahoo.com

** استادیار گروه فلسفه و کلام اسلامی، دانشگاه پیام نور، تهران، ایران، rostami.y@pnu.ac.ir
تاریخ دریافت: ۱۳۹۸/۱۲/۲۵، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۹/۰۲/۲۸

فعليت يافته. ما در اين تحقيق صرفاً به وجوده اشتراك اين دو متفكر پرداخته‌ایم و بررسی وجوده افتراقات همين مباحث را می‌توان موضوع پژوهشی دیگر قرار داد.

کلیدواژه‌ها: نيشيدا کيتارو، ملاصدرا، مکتب کيوتو، معرفت، انسان، مكان عدم، بنیاد جهان.

۱. مقدمه

نيشيدا کيتارو(۱۸۷۰-۱۹۴۵)، بنيانگذار يك جنبش فلسفى در ژاپن به نام مکتب کيوتو می‌باشد. مکتب کيوتو به دليل ظهور آن در دانشگاه کيوتوی ژاپن به اين اسم مشهور شده است. اندیشه‌های اين مکتب، ترکيبي از فلسفه‌های معاصر غربی مخصوصاً پدیدارشناسی هوسرل، هайдگر، نیچه، فيشته و سنت‌های عرفانی آسيای شرقی به ويژه ذن (Zen) بوديسم و کنفوسيوس می‌باشد(اصغری، ۱۳۹۶: ۱۹). مکتب کيوتو را شيوه‌ائی از تفکر می‌دانند نه نظامی یکپارچه و منسجم (همو، ۲۱). اين مکتب واجد مفاهيمی مرکزی است که حول آنها می‌چرخد: «نيستی»، «نيستی مطلق»، «تهیّت»، «مكان»، «شهود»، «تجربه ناب» و ... (همو، ۲۲). در اين بخش ، بهتر است که مشخصات کلی اندیشه نيشيدا کيتارو را، به دليل تازگی موضوع، برای مخاطبان ترسیم کنیم و به ارائه يك نمای کلی از تفکر او پردازیم. کيتارو، خویش، پروژه فکری اش را اینگونه تعریف می‌کند که نوعی احاطه شرق بر غرب است. یعنی با عبور بر فراز فلسفه‌های مدرن از جمله نیچه، هگل، فيشته، لاپینیتس، هایدگر و هوسرل و ترکیب آنها با ستھای شرقی مخصوصاً «ذن بودیسم» و سنت «مهایانه» به يك پروژه منحصر به فرد و جهانی می‌رسد که نه شرقی است و نه غربی. نيشيدا از قول دکتر سوزوکی نقل می‌کند که اساس و هسته مرکزی تمام ستھای شرقی «بی‌ذهنی» است. به اين علت، معرفت/انسان شناسی نيشيدا کيتارو را متافيزيکی می‌نامیم که از معرفت‌شناسی‌های رايچ و معاصر و غالبه فلسفه مدرن فاصله دارد و به عبارتی دیگر، سعی نيشيدا اين بوده است که از روانشناسی‌گرائي و خود محوری گذر کند و تفسيري متافيزيکی از شناخت انسان نسبت به جهان ارائه دهد. نقد نگاه سوزا/ابره ممحور غربی از طرف نيشيدا بر مبنای نگاه وحدت انگارانه او به هستی شکل گرفته است. نيشيدا با به ميان کشیدن مكانی متعالی و متافيزيکی به دنبال پر کردن اين شکاف بين سوزه و ابره بود. او بايستی بستری را جستجو می‌کرد که اين دو در آن وحدت يابند(Nishida.2012.p13). بنیاد معرفت شناختی کيتارو هستی شناسانه و متافيزيکی است به اين معنی که بنیاد شناخت در يك مكانی است به نام «مكان تهیّت» يا به زبان ژاپنی باشو. تعریف او از مكان همانند تعارف دیگرش از دیگر

مفاهیم با تعاریف متعارف و غالب همسان نیست و در واقع در نیشیدا مفاهیم، مورد بازبینی قرار می‌گیرند. مفاهیم موجود در تفکر نیشیدا مفاهیمی همبسته هستند و کاملاً به همدیگر ارجاع می‌دهند. مثلاً «شهود فعال» که یک مفهوم معرفت‌شنختی است با مفاهیم «مکان» و «دیالکتیک» مرتبط است. مفهوم تجربه ناب هم با امر مطلق و مکان و شهود فعال در ارتباط است و به آنها ارجاع دارد و اینکه اراده مطلق که اصل نهائی واقعیت محسوب می‌شود همان سوی دیگر تجربه ناب و شهود فعال است. بهتر است به طور اجمالی، روش شناسی تفکر نیشیدا را توضیح دهیم. به طور کلی، معرفت شناسی کیتارو در مقابل معرفت شناسی‌های کلاسیک و جوهربنیاد، بنا شده است (شین ناگائی، ۱۳۹۳: ۹۳). به این معنی که نیشیدا معتقد به جوهر بودن انسان یا «من» نیست. این، متفاوتیزیک و هستی‌شناسی است که معرفت شناسی او را احاطه کرده است. تجربه ناب که فرض فلسفی نیشیدا می‌باشد تجربه‌ای متفاوتیزیکی و متعدد با حقیقت است (همو، ۸۹). زبانی که نیشیدا کیتارو مورد استفاده قرار می‌دهد زبانی است که عامدانه گنج است و از انسجام و مرکزیت می‌گریزد. این شیوه بیان فلسفی متأثر از دو امر است: یکی رویکرد ذن بودیسم به زبان و دیگری نقد و گریز از فلسفه روش‌نگری (Heisig, ۲۰۰۱, p50). در مورد زبان در ذن بودیسم و تفکر نیشیدا در بخش‌های بعدی این مقاله توضیح خواهیم داد. فلسفه از نظر کیتارو، انتقال از آگاهی معمولی و روزمره و غالب به آگاهی واقعی است (Ibid.p.50). در اینجا منظور از آگاهی واقعی آگاهی بینادین خود واقعیت می‌باشد به این معنی که واقعیت، آگاهی می‌باشد. منظور نیشیدا از آگاهی معمولی، آن آگاهی است که در آن حکم و گزاره و قضاوت ساخته می‌شود و در قالب مفاهیم در می‌آید. نیشیدا، مفهوم‌سازی را تنها شکل تجربه و ادراک نمی‌داند (Wilkinson.2009.p.28). فهم و ادراک و دریافت معمولی، آن تجربه ناب را مخفی می‌کند و آشکار نمی‌سازد. خود واقعی انسان در لایه‌های زیرین این شناخت مفهومی قرار دارد (Ibid.p.29).

سوالاتی که می‌خواهیم با توجه به بررسی وجود اشتراک ملاصدرا و نیشیدا، در برخی آراء معرفت‌شنختی آنها، پاسخ دهیم بدینگونه‌اند: ۱- بنیاد هستی‌شنختی این دو متفکر چه وجود اشتراکی با هم دارند؟ ۲- وجود اشتراک در فرایند علم و ادراک جهان در نزد این دو چیستند؟

مکتب کیوتو، سه متفکر اصلی دارد که از شاگردان هوسرل و هایدگر بودند در ایران، مکتب کیوتو هنوز آنچنان که باید، معرفی نشده است. اخیراً در دهه ۹۰ شمسی تلاش‌هایی

در این راستا صورت گرفته از جمله می‌توان به تحقیقات دکتر محمد اصغری اشاره کرد که ابتدا به صورت چند مقاله و سپس در قالب یک کتاب در سال ۱۳۹۶ ش از سوی انتشارات ققنوس به چاپ رسیده است و در نگارش مقاله حاضر از تحقیقات ایشان استفاده نموده‌ایم. تاکنون تحقیقی که بتواند مسائل معرفت شناختی خاص نیشیدا کیتارو و ملاصدرا را با هم تطبیق دهد صورت نگرفته است. می‌توان به تحقیقاتی مشابه این تحقیق اشاره کرد: مقاله محمد اصغری با عنوان «امکان گفتگو بین مکتب کیوتو و حکمت اسلامی» که گفتگو را امری ممکن بین این دو می‌داند. مسئله اصلی ما در این نوشتار آشکار سازی وجوده اشتراک برخی از آراء معرفت شناسانه ملاصدرا و نیشیدا کیتارو می‌باشد. ممکن است این سوال پیش بیاید که یافتن شباهت‌های دو فیلسوف چه کارکردهای نظری و عملی خواهد داشت؟ در پاسخ می‌گوئیم که پیدا کردن وجوده اشتراک دو متفکر در دو سرزمین متفاوت می‌تواند بستر ساز یک فلسفه جهانی و تلفیقی باشد و یا امکان مفاهمه و گفتگو را در فراتاریخ فراهم آورد. در این فلسفه جهانی و تلفیقی، یک نگاه کلان و انتگرالی و نه نگاه جزئی و دیفرنسیالی حاکم است. این نوع تطبیق که بیشتر ناظر بر وجوده اشتراک است نه افتراق، مسائل فلسفی را به شکل بینافرهنگی صورت‌بندی و مطرح می‌کند(خاتمی، ۱۳۹۶: ۵۹). با تلفیق وجوده اشتراک نیشیدا و ملاصدرا می‌توان به سمت تشکیل یک حکمت متعالی جهانی بینافرهنگی حرکت کرد. اما می‌توان هم مخالف تشکیل یک فلسفه جهانی بود و علاوه بر یافتن وجوده اشتراک، به سمت مشاهده و مطرح کردن وجوده افتراق دو متفکر رفت و یک فلسفه تطبیقی را شکل داد.

۲. مبانی هستی شناختی

مبانی هستی شناختی دو متفکر شباهت‌هائی با هم دارد. در تفکر نیشیدا، واقعیت از جنس آگاهی است و در ملاصدرا همه واقعیت را، وجود پر کرده است و وجود علم مساوی هم هستند. واقعیت در نیشیدا ایستا نیست و پویا و دینامیک است و ملاصدرا با اثبات حرکت جوهری، همه هستی را در حرکتی ذاتی و جوهری می‌داند(ملاصدرا، ۱۳۷۵: ۱۴۰). در نیشیدا جهت شناختن واقعیت باید ابتدا سازوکار آگاهی را شناخت (Heisig.2001.p 42). در ملاصدرا، به دلیل مساویت علم و وجود و اثبات اتحاد عالم و معلوم، حرکت جوهری و اشتدادی وجود، همان حرکت در علم و آگاهی است.

حال می‌پرسیم که بنیاد این واقعیت چیست؟ بنیاد واقعیت در نگاه نیشیدا اولاً بی‌نهایت است(Ibid.p 46)، ثانیاً مکانیست غیر فیزیکی و متفاصلنیکی به نام باشو (Basho) که به زبان ژاپنی به معنای مکان است. در این مکان متفاصلنیکی نه کثرتی هست و نه وحدتی: «در بنیاد جهان، نه تکثر هست و نه وحدت (یکی و بسیار) و آن، جهان وحدت مطلق متناظر است جائیکه یک (واحد) و بسیار(کثیر) همدیگر را نفی می‌کنند و در اعماق جهان نه یک هست نه بسیار»(Nishida.1958.p.168)

این مکان، تهیّت هم نام دارد و عدم (Nothingness) است اما نه عدمی که در مقابل هستی است بلکه عدمی که هستی را پدید می‌آورد. باشو در قلب معرفت شناسی نیشیدا کیتارو قرار دارد. او این مفهوم را جهت پرهیز از افتادن در ورطه معرفت شناسی‌های تجربی که خصلتی روان‌شناختی دارند، بکار می‌برد و مفهومیست هستی شناختی و مقابل دوگانه‌های سوزه/ابزه و واقعیت/ایده. به قول نیشیدا: «باشو مکانی است برای همه اعمال ذهنی و ابزه‌هایش واقعه‌ای پرسپکتیو قصدیت که جهان ابزه‌ها را شکل می‌دهد»(Nishida.2012.p.9).

وقتی ما به چیزی فکر می‌کنیم باید مکانی وجود داشته باشد که آن چیز را در آن برای ما منعکس کند آن مکان را می‌توان زمینه آگاهی نامید. آگاه بودن از چیزی به این معنی است که آن چیز در زمینه آگاهی منعکس می‌شود... این نقطه، شروع آگاهی ماست(Nishida.2011.p.650).

نیشیدا، باشو را جهت یافتن بنیادی منطقی برای افکارش بکار می‌برد. مکان در نظر نیشیدا، مکان به معنای فیزیکی آن نیست بلکه به مفهوم میدان در فیزیک نزدیک‌تر است. هر چند تفاوت‌هایی با آن دارد. باشو واجد خصلت‌های غیر روان‌شناختی و غیر اختیاری است. امری ناممکن (non-contingent) است (Ibid).

در تفکر ملاصدرا، هر یک از واقعیت‌های موجود در خارج در ظرف ذهن به دو مفهوم تحلیل می‌شوند: مفهوم هستی و مفهوم چیستی. وقتی می‌گوئیم که "درخت هست" یا "کتاب هست" مفهوم هستی مفهوم مشترکی است که از محمول همه گزاره‌های با این ساختار انتزاع می‌شود و مفهوم چیستی مفهوم مختصی هست که از موضوع این گزاره‌ها انتزاع می‌شود. در نظریه اصالت وجود ملاصدرا، این واقعیت عینی مصدق مفهوم هستی است و همین واقعیت مصدق بالذات وجود است و منشاء آثار این واقعیت متعلق به وجود آن است نه ماهیت آن. آنچه در خارج تحقق دارد وجود است و همه واقعیات به واسطه

وجود محقق می‌شوند و آنچه مورد جعل جاصل قرار می‌گیرد همین وجود است نه ماهیت (ملاصدرا، ۱۳۷۵: ص ۷). در ملاصدرا، هستی، ذاتی دارد و بنیادی که همه ممکنات از آن به وجود می‌آیند و عین ربط به او هستند و آن ذات، غیر قابل دسترس مفهومیست. اگر آگاهی بشر را فعالیتی در ساحت ممکنات تلقی کنیم بنیاد این فعالیت، وجود صرفیست که هستی بخش ساحت ممکنات است (ملاصدرا، همان: ۶۲). هستی صرف همانند بنیاد نیشیدا امری ناممکن است و ضرورت دارد. در نیشیدا، هیچ و مکان عدم که بنیاد جهان است نامتعین و بی صورت است و در جهان و با جهان است که تکثیر و تعین و صورت پیدا می‌کند. مکان نیستی، این مکان غایی در هیچ مکانی نیست و بعد غائی خود حقیقت است و هیچ بنیادی ندارد. این عدم است که همه موجودات را بر می‌سازد (شین ناگائی، ۱۳۹۳: ۸۶). در ملاصدرا بنیاد غایی هستی (واجب الوجود) یک هستی ضروری که ذاتش بی تعین و بی صورت است ذات احدي است که هیچ تعین ندارد و به اصطلاح لا به شرط است لا اسم و لا رسم و لا نعت له است. این مرتبه مرتبه غیب محض و برای غیر مجهول مطلق است (جوادی آملی، ۱۳۹۴، جلد ۱: ص ۱۰۹). ممکن است در اینجا این مسئله پیش بیاید که بنیاد غایی موجودات در ملاصدرا به تعبیر دینی خداوند است ولی در نیشیدا عدم مطلق. در اینجا اصطلاح "غیب محض" در ملاصدرا و "عدم مطلق" در نیشیدا وجود اشتراکی می‌یابند هردو اشاره به آن موجودی دارند که همه هستی از او شکل می‌گیرد و عین ربط به اوست یعنی خداوند متعال. "در اندیشه نیشیدا کیtarو، عدم مطلق همان خداوند است" (اصغری، ۱۳۹۲: ۱۳۹). در اینجا یکبار دیگر بر این نکته مهم تاکید می‌کنیم که عدم مطلق نیشیدا عدم در مقابل هستی نیست بلکه عدمیست فراتر از هستی و عدم موجودات مخلوق است و این عدمیست که همه هستی از او می‌آید. در فلسفه ملاصدرا واجب الوجود عدم نیست بلکه هستی صرف است. وجود اشتراک نیشیدا و ملاصدرا در توصیف خداوند یا بنیاد غایی عالم در عدم تعین و بی صورتی و بی صفتی و هستی بخشی از طریق تجلی و ظهرور است و البته نباید از وجود افتراق در این بحث غافل شد که خودش یک بررسی جداگانه‌ای را می‌طلبد.

در مرحله بعدی، در نیشیدا، کیفیت متعین شدن هستندها و موجودات هستی توضیح داده می‌شود. در اینجا به نقش عمل و فعل بیشتر پی می‌بریم. در عمل است که هستی تعین و صورت می‌یابد. یک چیز به خاطر حضور در مکانهای مختلف، موضوع علم فیزیک، زیست، شیمی و ... و حتی تجربه روزمره قرار می‌گیرد. همانگونه که مشاهده می‌کنید

منطق سطوح مکان در مقابل معرفت شناسی جوهري مرسوم قرار می‌گیرد(شین ناگائی، ۱۳۹۳: ۹۳). این مکان تهیّت یا باشو منطق خاص خودش را دارد. «پشت آگاهی فقط عدم مطلق قرار دارد»(Nishida.2011.p659) این منطق مکان، جوهري را تخریب می‌کند و بعد، همه چیزها را با بازی خاص خویش احیاء می‌کند. در منطق کلاسیک و ارسسطوئی «الف ج است» یک گزاره است که محمول ج بر موضوع الف حمل می‌شود و محمول در موضوع قرار دارد. اما در منطق باشونئی نیشیدا، ج بر الف حمل نمی‌شود بلکه الف در ج انعکاس می‌یابد و موضوع در محمول قرار می‌گیرد. الف در ج است و در ج منعکس می‌شود. این محمولی است که موضوع در آن است. حقیقت نهایی مورد نظر نیشیدا در رویداد آغازین روی داده است و پدیدار شده است و تصویری بی جوهري از ورای عدم را می‌تاباندو به ظهور می‌رساند و همواره خود را جدید می‌کند و هیچ گاه هم متوقف نمی‌شود(شین ناگائی، ۱۳۹۳: ۹۴-۹۳). منطق جوهري بنیاد ارسسطو، توان نشان دادن ذات دینامیک واقعیت را ندارد و به جای آن بهتر است از منطق حملی (predicate logic) نیشیدا کیتارو استفاده کنیم که می‌تواند پویائی و تداوم واقعیت را نشان دهد. این منطق حملی خاص نیشیدا متعلق به ساختار آگاهی انسان است چرا که برخاسته از ساختار ذهن است (jiang.2005.452). به عقیده نیشیدا، منطق حاکم بر تفکر غربی همواره ایستائی، ثبات و ماندگاری را بر پویائی و تغییر و تداوم ترجیح داده است ولی نیشیدا، با بکارگیری و پیشنهاد منطق حملی خاص خود، به تداوم و تغییر و پویائی واقعیت و نحوه شناخت آن با ابزار منطق حملی اش تأکید دارد(Ibid.p456). در ملاصدرا، با استعانت از مفهوم تجلی اسماء و صفاتی و فرض مقدس می‌توان به این مفاهیم متافیزیکی نیشیدائی نزدیک شد. هستندها و موجودات ممکن به ظهور می‌رسند و آشکار می‌شوند و فعلیت و تعیین می‌یابند و در این فعلیت یافتن و تعیین یافتن، آن بنیاد غایی را متجلی می‌کنند و در واقع، آن بنیاد است که خودش را در هستندها به ظهور می‌رساند(ملاصدرا، ۱۳۷۵: ۶۷). به تعبیر نیشیدائی، آن بنیاد، خودش را منعکس می‌کند در هستی هستندها. (تعابیر هستی و هستندها ما را یاد هایدگر می‌اندازد که در معرفی نیشیدا به نقش هایدگر در مکتب کیوتو اشاره کردیم).

۳. انسان و جهان

حال به نقش انسان در ارتباط با این هستی و بنیاد آن می‌پردازیم. بین انسان و جهان اگر واسطه‌ای باشد باید از «عمل ورزی» نام برد. انسان نیشیدائی انسانی مستقل و بریلده از

جهان نیست بلکه انسانی است در جهان. انسان در جهان است که انسان نام دارد یعنی در روابطش با جهان شکل می‌گیرد. انسان، سوزه و جوهری مستقل نیست که جدا از جهان ایستاده باشد و بخواهد آن را بشناسد. خود و جهان در یک مشارکت دو جانبی قرار دارند و به هم باقته شده‌اند(Krueger.2008.p 215). در این میان باید به نقش بدن انسان و عمل انسان در روابطش با جهان تاکید کرد. بدن در نیشیدا یک ابژه نیست بلکه مجموعه کاملی از روایتهای زنده است که برخی از آنها را "من" خلق می‌کنم. بیشتر آن به وسیله دیگران اصالت می‌یابد و من صرفاً با آنها سازگار می‌شوم و از طریق آنها زندگی می‌کنم(Ibid.p 228). نیشیدا، علی رغم احترام به انتزاع و مفاهیم انتزاعی، به نقش عمل و درگیر جهان بودن در فهم و شناخت تاکید دارد(Frank.2004.p208). در تفکر نیشیدا، خود(self)، با طرد و انکار خود به عنوان جوهری مستقل می‌خواهد جزئی از جهان بشود(Nishida.1958.p.171). بدñی که نقطه تلاقی فرد و جهان است همان بدن اجتماعی است که در اجتماع و در نسبت با آن شکل می‌گیرد(Krueger.2008.p.215). بدن انسان قابلیت این را دارد که ادراک غیر مفهومی و شهودی از جهان داشته باشد و از این ادراک است که بدن شکل می‌گیرد(Ibid.). در نگاه نیشیدا، جهان در ذهن انسان است و انسان پیوندی ناگستینی با جهان دارد.

انسان در فرایند عمل ورزی است که جهانش شکل می‌گیرد. در فرایند یک ادراک حسی مانند دیدن، ما عمل دیدن را انجام می‌دهیم و دیدن خودش نوعی عمل ورزی است. خود(self)، بیش از آنکه شناختی باشد اجرائی است و در هنگام اجرا و عمل شکل می‌گیرد: «خود، شناختی نیست، اجرائی است»(Nishida.1958.p.70). می‌توانیم تاثیرپذیری نیشیدا از هایدگر در این مفهوم «درجهان بودن» را مشاهده کنیم. خود آگاهی حقیقی، که در مقابل خود آگاهی غالب، مرسوم، معمولی و عرفی که در فرهنگ عامه غالب است قرار می‌گیرد نظری، مفهومی و تئوریک نیست بلکه عملی و اجرائی است(Nishida.1978.p.77). اما باید حواسمن باشد که وقتی می‌گوئیم خود(self) شکل می‌گیرد به دام جوهرگرایی و جوهر تلقی کردن خود نیفیتم. تمام دانش انسان در یک جهان تاریخی و اجتماعی و در وضعیت بین‌الاذهانی شکل می‌گیرد: «دانش در جهان تاریخی/اجتماعی رخ می‌دهد»(Nishida.1958.p.171).

به تعبیر خود نیشیدا ما از طریق عمل ورزی می‌بینیم و از طریق دیدن عمل می‌کنیم. «از طریق دیدن عمل می‌کنیم و از طریق عمل می‌بینیم»(Ipd.p174).

در ملاصدرا با استفاده از مبانی اصالت و تشکیک وجود و اینکه بر طبق حرکت جوهری، نفس انسان در تحول ذاتی خویش در هر آن نوعی مغایر با نوع پیشین از آن انتزاع می‌شود و بر طبق قاعده اتحاد عاقل و معقول، علم چیزی زائد بر ذات او نیست بلکه عین ذات اوست و با هر علم جدید نوعی جدید از انسان انتزاع می‌شود. انسان با عمل و علم خویش اشتداد وجودی می‌یابد. در تفکر ملاصدرا چون اعمال انسانها از هم متمایز است پس انسانها هم از هم متمایز می‌شوند. انسان‌ها به دلیل داشتن بعد قابلی متفاوت از هم و عمل ورزی و کسب ملکات انسانی متفاوت، واجد کثرت نوعی می‌شوند و اینگونه نیست که افراد شبيه هم باشد بلکه هر فردی به نوعی متفاوت و منحصر به فرد تبدیل می‌شود (ملاصدرا، ۱۳۶۰ و همان، ۱۳۴۱: ۱۴۳). علم و عمل انسان صدرائی در جهان و با جهان خویش ساخته می‌شود اینگونه نیست که چیزی جدا از جهان باشد. انسان صدرائی هم انسانی جدا بافته از محیط اجتماعی و تاریخی و سیاسی اطرافش نیست. انسان صدرائی در نسبتش با محیط ساخته می‌شود. یکی از ابعاد قابلی سازوکار شناختی انسان در کنار رژتیک و تربیت، اجتماع است و نحوه عمل ورزی او در آن محیط اجتماعی است. در نظر ملاصدرا انسان بدون اجتماع و جامعه به کمال نمی‌رسد. این، نشان‌دهنده اهمیت تعامل فرد با محیط اجتماعی اوست (ملاصدرا، ۱۳۸۷: ۴۹۰). در واقع در ملاصدرا فرایند شناختی هم عناصر فردی و شخصی در آن دخیل هستند و هم عناصر محیطی و فیزیک و هم عناصر ماورائی. در عناصر فردی شناخت می‌توان به قیام صدوری صور به نفس و نقش فاعلیت نفس در صدور صور ادراکی اشاره کرد (ملاصدرا، ۱۳۸۲الف: ۳۵). از عناصر رژتیکی آن قابلیت مادی، از عناصر محیطی هم شی مدرک و از عناصر ماورائی به عقل فعال یا واهب الصور (ملاصدرا، ۱۳۸۲ب، ج: ۳۴۲). فرایند شناخت ترکیبی از همه این عوامل است. در اینجا می‌توان به بعد دیگری از انسان در ملاصدرا اشاره کرد. در ملاصدرا، انسان بر مثال خداوند ساخته شده است و صفات انسانی نشانه صفات خداوند هستند (ملاصدرا، ۱۳۶۳: ۲۸).

۴. شناخت واقعیت، زبان و حضور

انسان وقتی با جهان عینی مواجه می‌شود حکمی در مورد آن تشکیل می‌دهد مثلاً می‌گوید آن بشقاب روی میز است. ما قبل از اینکه حکمی بسازیم با آن بشقاب روی میز یک مواجه مستقیم داریم و به تعبیری خود آن عین را در یک تجربه ناب و خالص و مستقیم

می‌شناسیم. یعنی عمل ساختن گزاره «آن بشقاب روی میز است» بعد از تجربه ناب شکل می‌گیرد. این مواجهه مستقیم ماقبل تشکیل حکم با جهان، یک شهود است، اما شهودی است فعال. همین شهود است که زمینه و بنیاد اصلی تشکیل حکم صادق یا کاذب را می‌سازد (frank.2004.p187). ادراک مفهومی و عادی که در آن حکمی در مورد واقعیت را می‌سازیم این تجربه ناب را مخفی و پنهان می‌کند(Wilkinson.2009.p.29). شهود، رابطه بین خود و جهان است و در تنش و عمل ورزی درگیر در جهان به وجود می‌آید(Krueger.2008.p.214).

تجربه ناب قبل از آمدن زبان، حکم و مفهوم سازی وجود دارد و در لحظه تجربه مستقیم فاکت‌ها، همانگونه که هستند، وجود دارد (Heisig.2001.p 43).

تجربه یعنی شناخت حقایق(فاکت‌ها) همانگونه که هستند و این کار صرفاً توسط رها کردن سازه‌های مفهومی مان رخ می‌دهد. آنچه که ما آن را تجربه ناب نام می‌نہیم توسط افکار و اندیشه خراب می‌شود و از بین می‌رود. منظور من از مفهوم ناب در اینجا اشاره به حالتی از تجربه است که خودش است، صرف است بدون شناخت مفهومی عامدانه و ارادی (Nishida.2011.p647).

ما با عمل ورزی است که به سمت جهان حرکت می‌کنیم و جهان را می‌سازیم. عمل، یک حرکت مرکزگریز به سمت جهان است (Heisig.2001.p53). بدن در تعامل با جهان قرار دارد و ما را به آن وصل می‌کند(Ibid.p 55).

در نظرگاه عمل آنچه بیرون ماست در درون است و بر عکس، چیزها را توسط عمل دیدن می‌بینیم. چیزها، ما را تعیین می‌کنند و در همان زمان ما چیزها را. این، همان عمل به شهود نام دارد. ما می‌گوئیم که تجربه، بنیاد و شناخت است زیرا تجربه به مثابه شهود فهمیده می‌شود (Krueger.2008.p214).

در تفکر نیشیدا، آن چیزی که از آن به «من» خطاب می‌کنیم خودش بعدی از جهان است(Nishida.1987.p.31). این مطلب می‌تواند شاهدی براین باشد که هستی شناسی و معرفت شناسی کیtarو به همدیگر مرتبط هستند. ما به عنوان انسان، جهان و دیگران را در خود می‌بینیم. ما همیشه یک «دیگری آنجا بود» را در خودمان مشاهده می‌کنیم(Abe.1988.p.390). از این مطالب به دست می‌آید که شهود و تجربه ناب و انسان در مواجهه و تنش با جهان است که به وجود می‌آید. انسان در تجربه ناب و شهود فعال در

حالت بی ذهنی است که در ذن به خوبی توصیف شده است (Wilkinson.2009.p.29). در بی‌ذهنی (No-Mind)، لحظه حال را در می‌یابیم و کل را در لحظه و گذشته و آینده را در امر حاضر می‌بینیم یا بهتر بگوئیم، تجربه می‌کنیم. با این تفسیر از ائمه شده، ما شاهد نوعی گریز از عقلانیت مرسوم هستیم (Ibid.p 20).

البته این حالتی است ایده‌آل که باید برای رسیدن به آن تلاش کرد. ماقبل تشکیل حکم، من در مواجهه مستقیم با جهان قرار می‌گیرم و در این حالت در تجربه ناب و شهود فعال قرار دارم چرا که این حالت، یک حالت ایده‌آل است که باید برای آن تلاش کنیم. حالت ایده‌آل و بعد هنجاری در معرفت‌شناسی نیشیدا این است که از ساحت منطق عادی و موضوع / محمولی و مفهوم‌سازی و زبان سازی بگریزیم و به ساحت تجربه ناب و شهود فعال برسیم. این حالت هنگامی شکل می‌گیرد که یک فرد غرق در فعالیتش شود و با آن فعالیت وحدت یابد و آن فعالیت به حیات بدن فرد وارد شود (Krueger.2008.p217). در این حالت است که خود (self)، با جهان متحد می‌شود (Ibid.p227). جهت توضیح بیشتر معرفت‌شناسی نیشیدائی باید بگوئیم که شهود و حضور امر واقع در نیشیدا منفعلانه نیست بلکه نفس به عنوان سوزه یا فاعل شناسا وقته با جهان مرتبط می‌شود جایگاه خود را در آن با دستکاری کردن آن می‌یابد و جهان را بازسازی می‌کند و بر آن عمل می‌کند چه ذهنی و چه بدنی (Heisig.2001.p54).

در ملاصدرا، علم به دو قسم حصولی و حضوری تقسیم می‌شود. وقتی صور ادراکی در نفس را با جهان خارج بسنجم و جنبه حکایتگری این صور را در نظر بگیریم که به آن علم حصولی و اگر حضور این صور را در نفس و علم نفس به این صور را در نظر داشته باشیم به آن علم حضوری می‌گوئیم. با یک تعبیر و تفسیر دقیقتر، انکشاف این صور از غیر خود، آن را حصولی و با انکشاف خود برای نفس، آن را حضوری می‌سازد. با این تفسیر، علوم حصولی به علوم حضوری متنه می‌شوند. در علم حضوری یک رابطه بی‌واسطه و حضوری با مدرک رخ می‌دهد. به عبارتی دیگر، می‌توان حالت پیشاگزاره‌ای و ماقبل تشکیل حکم را در ملاصدرا، همان علم حضوری نفس به صور ادراکی دانست. در سطرهای بالا عوامل و فرایند ادراک را به اجمال توضیح دادیم. این مطلب را هم بایستی اضافه کنیم که نفس که از سخن ملکوت است صور را در ذات خویش ایجاد می‌کند (ملاصدا، ۱۳۷۵: ۴۲). این صور در ذات نفس حضور دارند و با علم حضوری مشاهده می‌شوند (همان، ۴۴-۴۳):

"پس برای نفس در ذات خویش عالمی خاص و مملکتی است شبیه به مملکت خالق و آفریننده او که مشتمل است بر مثال و صور کلیه جواهر و اعراض مجرد و مادی و اصناف اجسام فلکی و اجسام عنصری بسیط و مرکب و سایر مخلوقات که همه را در ذات خویش مشاهده می‌کند و مشاهده آنها به نفس حصول و ظهور آنهاست در برابر نفس"

حال، می‌توان به نقش عمل ورزی انسان در فرایند ادراک اشاره کرد. در تفکر ملاصدرا، انسان یک نوع واحد نیست بلکه نوع کثیر است و هر فرد انسانی یک نوع است زیرا با عمل ورزی خویش به این مرتبه خاص وجودی خویش رسیده است و علاوه بر آن انسان در فرایند ادراک، مفعول نیست و صور ادراکی قیام صدوری به نفس دارند و نفس انسان نقش یک فاعل را ایفاء می‌کند. بنابراین می‌توان مفهوم فاعلیت عامل انسانی در فرایند ادراک حضوری در ملاصدرا را نوعی عمل ورزی شناختی نامید که البته عنصر غیر ارادی و ناآگاهانه در آن دخیل است یعنی واهب الصور یا عقل فعال. همانگونه که بخشی از آگاهی انسانی در نیشیدا بر عهده عنصری ناشناخته برای بشر است که به تعییری روانکاوانه در سطوح ناخودآگاه و ناشناختنی انسان وجود دارد(صغری، ۱۳۹۶: ۱۲۳). در ملاصدرا این نقش بر عهده عقل فعال قرار دارد.

اشاره کردیم که نیشیدا متاثر از سنت ذن بودیسم است و خودش سالها ذن تمرین نمود و مراقبه های ذن او یکی از ریشه های فکری او محسوب می‌شود. بهتر است ابتدا رویکرد ذن بودیسم به زبان و منطق را نشان دهیم که بتوانیم بهتر افکار نیشیدا را درک کنیم. در ذن بودیسم، نوعی تمایل به گریز از زبان و مفهوم سازی و منطق وجود دارد. ما اگر بخواهیم در مواجه با چیزی مفهوم سازی کنیم همان مفهوم بین ما و آن شی فاصله می‌اندازد و یک لایه و دیوار از مفاهیم شکل می‌گیرد که مانع ارتباط و شهود و تجربه ناب ما از واقعیت می‌شود. در ذن، خود چیزها را باید بی‌واسطه و در طبیعت خودشان فهمید، بدون مفهوم، بدون زبان و بدون منطق. در مبادی اولیه اصول تفکر بودائی، جهان همچون یک وامده است با تصاویر ذهنی که سعی در فریب دادن انسان دارد. همه این مفاهیم خصلتی توهمی و غیر واقعی دارند. در ذن، برای شکستن ساختار منطقی ذهن از کوآن یا گفتارهایی به شکل معما و رمز گونه استفاده می‌کنند که در ظاهر، خود متناقض می‌نماید، بدین وسیله، شاگرد ذن یا مخاطب از این طریق با یک نوع بن بست و سد فکری مواجه می‌شود. در ذن ، این منطق عادی زندگی روزمره باید خُرد شود(پاشائی، ۱۳۷۶: ۷۰). همانگونه که در

قسمت های دیگر این نوشتار توضیح دادیم ، نیشیدا با تاثیر گرفتن از سنت ذن بودیسم به این رویکرد به زبان اذعان دارد.

نقش زبان در تفکر ملاصدرا اشتراکاتی با نقش زبان در تفکر نیشیدا دارد. زبان به ساحت علم حصولی متعلق است و انسانها با زبان به ساختن مفهوم می پردازند . جایگاهش در مابعد حضور و ادراک مستقیم و بی واسطه امر واقع (علم حضوری) قرار دارد. بنابراین صدق و کذب به ساحت علم حصولی تعلق دارد نه علم حضوری(ملاصدرا، ۱۳۶۰ : ۱۱۲). صدق و کذب وصف گزاره ها هستند.

بنابر تصویری که تاکنون در این مقال از نیشیدا ترسیم کرده ایم، نیشیدا با اتخاذ و ترکیب سنت ذن بودیسم و پدیدارشناسی هرمنوتیک هایدگری رویکردی را در معرفت شناسی اتخاذ می کند که ذاتاً هستی شناسانه است. در معرفت شناسی صدق، یک پیش فرض وجود دارد و آن پیش فرض این است که فاعل شناسا در مواجه و شناخت امر واقع می تواند حکم و گزاره ائی در مورد واقعیت بسازد. این مسئله در نیشیدا به این شکل مطرح نمی شود زیرا نیشیدا این پیشفرض جداسازی سوژه و ابژه را قبول ندارد. نیشیدا، رویکرد تئوریک و نظری به واقعیت را، به نفع تجربه و شهود ناب واقعیت و چیزها همانگونه که هستند، انکار می کند. اگر بخواهیم سوالی را در معرفت شناسی نیشیدا کیتارو مطرح کنیم آن سوال این است که واقعیت غائی و نهائی چیست و چگونه به چنگ آدمی در می آید؟ به اختصار باید گفت که واقعیت نهائی صرفاً در حالت بی ذهنی یا بی فکری و در لحظه موسوم به ساتوری یا روشنائی جان آدمی به چنگ انسان در می آید. هنگامیکه انسان بخواهد گزاره و حکمی در مورد واقعیت بسازد از آن واقعیت دور می شود. بر طبق نظر نیشیدا کیتارو ما زمانی می توانیم یک شی عینی و جزئی مقابل چشمانمان(مثلاً یک گل) را صادقاً بشناسیم که همه حدسها و حکم ها و قضاؤت های مفهومی را به کنار نهیم. در این زمان است که با آن گل وحدت می یابیم(Wilkinson.2009.p 46).

شدت و ضعف و فقیر و غنی توصیف می شود.

انسان وجودی دارد که با علم و عمل خویش آن را می سازد. در فرایند شناخت یا همان علم آدمی، معلوم (جهان) در نفس انسان به ظهور می رسد. انسان از این ظهور جهان در نفس صورتی می سازد و به این صورت، علم حضوری دارد. در نگاه ملاصدرا، اموری که انسان می بیند در مرتبه ذات خویش آنها را مشاهده می کند و هر چه مشاهده می کند در درون ذاتش است و چیزی بیرون از ذات خود را مشاهده نمی کند(ملاصدرا، ۱۳۶۳: ۵۸۵).

موانع ادراک صحیح را باید در خود نفس جستجو کرد (آشتینی، ۱۳۹۴: ۱۷۸). هر چه نفس موانع کمتری داشته باشد به شناخت واقعیت نزدیکتر می‌شود. با تقسیم علم به علم حضوری و علم حصولی، در علم حصولی امر صادق به معنای مطابقت صورت ذهنی با معلوم خارجی است. در مرتبه علم حضوری فرایند مطابقت صورت نمی‌گیرد و مرحله‌ائی است که مفهوم و یا صورت ذهنی با مُحکمی عنه او در سنجش قرار نمی‌گیرد و خود صورت ذهنی یک وجودی دارد که از مراتب وجود نفس است و نفس با آن متعدد است. این صورت مجرد است و علم همان حضور مجرد برای مجرد است. علم حضوری مراتب شدید و ضعیف دارد که این شدت و ضعف مرتبط با مرتبه هستی مدرک است (آشتینی، ۱۳۵۲: ۴۷۹). علم از سخن ماهیت و مفهوم نیست بلکه از سخن وجود است و وجود هم مشکل است. هر چه مراتب وجودی عالم شدیدتر باشد علم او شدیدتر است و در اینجا این نکته عیان می‌شود که اگر همه شأن علم را حضور بدانیم آن را به ساحت تشکیک بردہایم.

۵. نتیجه‌گیری

در این مقاله به بررسی وجوده اشتراک ملاصدرا و کیتارو نیشیدای ژاپنی در برخی آراء معرفت شناختی آنان پرداختیم. در این بخش نتیجه گیری طبق روال معمول یک مقاله پژوهشی گفتارها و استنادات مربوط به مباحث بالا را به صورت جملات متناظر تطبیقی با ذکر وجوده اشتراک (نه افتراق) بیان می‌کنیم:

مبانی هستی شناختی مشترک:

در نیشیدا کیتارو واقعیت همان آگاهی است و در ملاصدرا وجود مساوی علم است.
در نیشیدا واقعیت بنیادی غائی دارد که همه موجودات هستی از او به وجود آمده‌اند. در ملاصدرا واجب الوجود هستی بخش موجودات است.

بنیاد واقعیت در مکانی به نام باشو قرار دارد که نه فیزیکی است و نه تعیین دارد و نه صورت. عدم مطلق است اما نه عدیمی که در مقابل هستی است بلکه یک عدم متعالی که هستی از او به وجود می‌آید. در ملاصدرا ذات واجب تعیین و صورت ندارد و لابشرط است و منزه از هرگونه قید و اطلاق. مقام او مقام غیب مطلق است.

در تفکر نیشیدا هستندها و موجودات فعلیت و ظهور یافته آن بنیاد غایی هستند و در ملاصدرا وجود واجب که هستی صرف است هم ظهور و فعل و تجلیاتی دارد تا هستندها به فعلیت برسند.

آگاهی انسان در تفکر نیشیدا بهترین محل ظهور آن غایت است و در ملاصدرا نفس انسان خداگونه توصیف شده است.

آراء معرفت‌شنختی مشترک:

در نیشیدا فرایندی ماوراء نفس که متعالی تر از آن است در فرایند شناخت دخیل است که این موجود ماورائی را می‌توان میدان شناخت و یا بعد ناآگاهانه شناخت نامید. در ملاصدرا عقل فعال در ادراکات انسان دخالت دارد که متعالی تر از نفس است.

نفس در فرایند شناخت واقعیت منفعل نیست بلکه فعال است. در ملاصدرا صور ادراکی قیام صدوری به نفس دارند و فاعلیت نفس نقش در این فرایند دارد.

در تفکر هر دو فیلسوف، واقعیت مدرک و مدرگ متعدد هستند و ثنویتی بین این دو وجود ندارد.

در هردو متفکر انسان با عمل ورزی خویش خودش را می‌سازد و شکل می‌دهد.
در نزد هر دو فیلسوف، واقعیت در نفس ظهور می‌یابد.

در نیشیدا صدق و کذب و مسئله مطابقت با امر واقع وصف شناخت گزاره‌ائی و مفهومی است و در ملاصدرا این وصف متعلق به علم حصولی است.

در ملاصدرا علم حضوری متصف به صدق و کذب نمی‌شود ولی شدت و ضعف دارد، در نیشیدا حالت پیشا گزاره‌ائی و پیشا مفهومی/لزبانی متصف به شدت و ضعف و فقیر و غنی می‌شود.

نفس کامل با موانع کمتر ضعیف به شهود بیشتر واقعیت در هردو متفکر دست می‌یابد.
در پایان این نکته را یادآوری می‌کنیم که ما با یک نگاه کلی و انتگرالی مبادرت به تطبیق نمودیم و در این نوع از تطبیق تمرکز بر روی وجود اشتراک دو متفکر است نه وجود افتراق.
به طور قطعی نیشیدا در همین مبانی و حتی در روش و غایبات افتراقاتی با ملاصدرا دارد.
نگاه و فلسفه نیشیدائی می‌تواند جهت تنظیم و تبیین دقیق‌تر و استدلالی کردن برخی از مبانی خود، از مفاهیم دستگاه صدرائی استفاده کند و آن را غنی‌تر سازد. پیشنهاد پژوهشی ما این است که در یک مقاله جداگانه‌ائی به وجود افتراق این دو متفکر در همین مباحث ذکر

شده پرداخته شود که البته هر مبحثی می‌تواند یک مقاله پژوهشی جداگانه‌ای باشد زیرا ذکر وجهه افتراق نیازمند تفصیل و جزئیات بیشتر است.

کتاب‌نامه

اصغری، محمد(۱۳۹۲)، جایگاه خدا در فلسفه نیشیدا کیتارو، پژوهشنامه فلسفه دین (نامه حکمت)، سال ۱۱-شماره اول، از ص ۱۳۵ - ۱۴۹

اصغری، محمد(۱۳۹۶)، آشنائی با فلسفه زاپن، مکتب کیوتو، تهران: نشر ققنوس. چاپ اول.
آشتیانی، سید جلال الدین(۱۳۹۴)، شرح حال و آرای فلسفی ملاصدرا، چاپ ششم، قم: بوستان کتاب قم
آشتیانی، میرزا مهدی مدرس(۱۳۵۲)، تعلیقه بر شرح منظومه حکمت، به اهتمام عبدالجواد فلاطوری و
مهدی حقیقی، تهران: انتشارات دانشگاه تهران. چاپ اول.

پاشائی، ع(۱۳۷۶)، ذن چیست، تهران: نشر نیلوفر، چاپ چهارم،
جوادی آملی، عبدالله(۱۳۹۴)، تحریر ايقاظ النائمین صدر المتألهین، جلد اول، چاپ اول، قم: مرکز نشر اسراء
خاتمی، محمود(۱۳۹۶)، مدخل فلسفه تطبیقی، چاپ اول، تهران: نشر علم.
شین ناگائی(۱۳۹۳)، فلسفه شرقی چیست؟ کیتارو نیشیدا و فلسفه معاصر زاپن، ترجمه: بهمن ذکی پور.
کتاب ماه فلسفه، شماره ۸۲، از ص ۸۹ - ۹۴

ملاصدرا(۱۳۴۱)، رساله العرشیه، تصحیح و ترجمه: غلامحسین آهنی، چاپ اول، تهران: بی جا.
ملاصدرا(۱۳۶۰)، شیرازی، اسرار الایات، مقدمه و تصحیح، محمد خواجه، تهران: انجمن حکمت و فلسفه
ایران.

ملاصدرا(۱۳۶۳)، شیرازی، مفاتیح الغیب، مقدمه و تصحیح، محمد خواجه، چاپ اول، تهران: موسسه
تحقیقات فرهنگی.

ملاصدرا(۱۳۷۵)، شیرازی، شواهد الربوییه فی مناهیج السلوکیه، ترجمه و شرح، جواد مصلح، تهران:
انتشارات سروش.

ملاصدرا(۱۳۸۲)، الف، الشواهد الربوییه فی المناهج السلوکیه، تصحیح تحقیق و مقدمه: دکتر سید مصطفی
محقق داماد، چاپ اول، تهران: بنیاد حکمت اسلامی صدرا

ملاصدرا(۱۳۸۲)ب، الحکمه المتعالیه فی اسفار الاربعه، ج ۳، تصحیح و تحقیق و مقدمه: مقصود
محمدی، چاپ اول، تهران: بنیاد حکمت اسلامی صدرا

ملاصدرا(۱۳۸۷)، المبداء والمعاد، تصحیح: سید جلال الدین آشتیانی، تهران: انجمن حکمت و فلسفه ایران.

خوانش تطبیقی ملاصدرا و نیشیدا کیتارو در برخی آراء معرفت‌شنختی ۱۰۷

- Frank. Fredrick (2004). The Buddha Eye. An anthology of the Kyoto school and its contemporaries .World wisdom.
- Heisig.jamesW(2001).philosophy of nothingness.uneversity of Hawaii press Honolulu .
- Jiang.tao(2005).the problematic of contiunity :nishida kitaro and Aristotle .philosophical east and west .vol55.no.3. university of Hawaii press.pp.447.460
- Krueger.joel(2008).W."Nishida agency and the self-contradictory body".Asian philosophy.Volume18.No.3.pp.213-229.
- Nishida kitaro (1958).Intelligibility and the philosophy of nothingness.translated by R.schinzinger.Honolulu.East –west center press .
- Nishida kitaro (2011). selected texts in"Japanese philosophy A source book".Edited by :jamesW.Heisig.tomas P.Kasulis.John C.maraldo. university of Hawaii press.Honolulu.
- Nishida kitaro(1987).Intution and Reflection in self –consciousness. translated by.V.Vigilielmo yoshinori and j o leary .albany .state university of new York press
- Nishida kitaro(2012).place and dialectic.two essays by nishida kitaro .translated byjoha.m.krunamel and shigenori nagatamo.oxfoed university press
- Robert E.carter(2013).the Kyoto school An introduction . State university of Newyork press.Albany.
- Wilkinson.Robert(2009)."Nishida and western philosophy ".open university in Scotland .uk. ashgate published

